

Weller®

L'outil chauffant Thermo-Boost TB100PK

Nous vous remercions d'avoir acheté l'outil chauffant Weller Thermo-Boost. C'est le dernier né d'une lignée d'outils de soudure et à air chaud, avec un sans cordon d'alimentation, de Weller, le leader mondial des équipements de soudure. Bien entretenir, votre nouvel outil vous apportera des années de bons et loyaux services.

Cet outil exclusif combine les meilleures caractéristiques d'un pistolet à souder et d'un fer à souder : chauffe rapide, fonctionnement en continu et légereté. L'outil se chauffe rapidement à sa température de fonctionnement grâce au mode Thermo-Boost du deuxième étage. De par son design unique, l'outil peut fonctionner en continu, à la différence d'un pistolet à souder qui ne peut fonctionner que de façon intermittente. Et il est incroyablement léger, à 3 onces, pour le confort de son utilisation en continu. Un large éventail de pointes fait de lui l'outil idéal pour les travaux de réparation et d'artisanat, les hobbies, la découpe des mousses, la fabrication de maquettes, l'électronique de consommation et la plâtrerie.

Safety Notes - Read Before Use

1. La pointe et le canon sont CHAUDS ! Ne pas toucher la pointe de soudure ou le canon au risque de brûlures graves.
2. La pointe est chaude tant que l'outil est branché sur une prise électrique. La pointe chauffe que l'on applique sur la défente ou non.
3. Ne pas immerger dans l'eau en raison du risque de choc électrique pouvant provoquer des blessures et des dommages matériels
4. Porter des lunettes de sécurité lors de l'utilisation de cet outil pour protéger les yeux contre des blessures
5. Toujours utiliser le porte-outil incliné pour poser l'outil afin d'éviter des blessures et des dommages matériels à proximité.

Weller®

La herramienta térmica Thermo-Boost TB100PK

Le agradecemos la compra de la herramienta térmica Thermo-Boost de Weller, el agregado más reciente a la línea de soldadores inalámbricos y convencionales, y soldadores térmicos de Weller, el mundialmente reconocido fabricante de productos para soldadura. Con uso y mantenimiento adecuados, esta herramienta le prestará servicios durante muchos años.

Esta herramienta de diseño exclusivo combina las mejores características de una pistola de soldar y de un hierro de soldar: calentamiento rápido, uso continuo y liviana. Alcanza rápidamente la temperatura de servicio mediante una segunda etapa de calentamiento en modo Thermo-Boost. Si bien una pistola convencional al soldar se debe usar en forma intermitente, esta herramienta se puede usar en forma continua. Es cómoda y muy liviana, sólo pesa 3 onzas. Viene con una gran variedad de puntas que permiten usarla en reparaciones generales, hobbies, artesanías, corte de espuma poliéstrica, construcción de modelos, aparatos electrodomésticos y embarraciones.

Notes de seguridad. Leer antes de usar la herramienta.

1. ¡La punta y el cilindro de la pistola están MUY CALIENTES! No toque ninguno de estas partes o podrá sufrir quemaduras graves.
2. La punta estará caliente mientras la herramienta esté enchufada. No es necesario presionar el gatillo para que la punta se caliente.
3. No sumergir la herramienta en agua; peligro de electrocución, accidentes lesivos y daños materiales.
4. Como medida preventiva, use gafas de seguridad mientras utiliza la herramienta.
5. Para evitar accidentes y daños materiales, use siempre el soporte de seguridad suministrado para apoyar la herramienta.
6. Dejar que la punta se enfríe totalmente antes de guardar la herramienta.

6. Laisser la pointe refroidir après usage, avant de la ranger.
7. **Attention!** Ne touchez pas ces parties.
8. **Attention!** L'outil est toujours chaud quand il est branché sur une prise électrique. La pointe chauffe que lorsqu'on applique sur la défente ou non.
9. Ne pas immerger dans l'eau en raison du risque de choc électrique pouvant provoquer des blessures et des dommages matériels
10. Porter des lunettes de sécurité lors de l'utilisation de cet outil pour protéger les yeux contre des blessures
11. Toujours utiliser le porte-outil incliné pour poser l'outil afin d'éviter des blessures et des dommages matériels à proximité.

Utilisation

L'outil chauffant Weller Thermo-Boost est doté d'un système de chauffage unique. Il permet de travailler en mode standard pour les travaux de soudage ordinaires et en mode Thermo-Boost pour une chauffe ultra rapide et des changements thermiques. Le mode Thermo-Boost est conçu pour assurer à l'utilisateur des salves rapides d'énergie quand il en a besoin. Son usage prévu est un usage intermittent. Un circuit de contrôle fait basculer l'outil en mode standard après 45 secondes d'utilisation en mode Thermo-Boost afin d'empêcher la surchauffe de l'outil. Les témoins lumineux vert et rouge au dos du pistolet indiquent différents stades d'exécution, comme l'indique le tableau ci-après.

État de la batterie	Témoin vert	Témoin rouge	Résultats
Outil branché, détonne appuyée pendant 45 secondes ou plus.	Marche	Arêt	Le pistolet fonctionne en mode standard de 27 W.
Outil branché, détonne appuyée	Marche	Marche	Le pistolet fonctionne en mode Thermo-Boost de 130 W.
Outil branché, détonne appuyée pendant 45 secondes ou plus.	Marche	Arêt	Le circuit de contrôle a fait basculer l'outil en mode standard de 27 W afin de protéger l'utilisateur et de laisser la pointe refroidir à la température du mode standard, pendant 45 secondes environ. L'outil revient à la température avant que la défente ne puisse activer le mode Thermo-Boost de 130 W. Après avoir activé le mode Thermo-Boost pour le premier temps, les témoins s'inversent et les deux s'allument à nouveau pendant une durée de 6 secondes.

7. Mantener alejado del alcance de los niños.

8. **Atención!** No toque estas partes, ya que estarán muy calientes cuando se conecte a la red eléctrica. La punta estará caliente mientras la herramienta esté enchufada. No es necesario presionar el gatillo no activado.

Use

La herramienta térmica Thermo-Boost de Weller, utiliza un sistema exclusivo de calentamiento que permite soldar comúnmente en Modo Normal pero al cambiar a Modo Thermo-Boost aumenta la temperatura muy rápidamente para aportar una carga térmica superior. El modo Thermo-Boost proporciona picos de potencia en el momento en que usted lo necesita, pero se debe en usar en forma intermitente. Hay un circuito de control que pasa la herramienta automáticamente a modo Normal después de 45 segundos para impedir el sobrecalentamiento en modo Thermo-Boost.

En el siguiente cuadro se muestran las condiciones de funcionamiento indicadas por las luces verde y roja del instrumento.

Condición del gatillo	Luz verde	Luz roja	Resultado
Herramienta enchufada, gatillo no activado	Encendida	Apagada	La pistola está funcionando en modo Normal con 27 vatios.
Herramienta enchufada, gatillo activado	Encendida	Encendida	La pistola está funcionando en modo Thermo-Boost con 130 vatios.
Herramienta enchufada, gatillo no activado más de 45 segundos	Encendida	Apagada	La herramienta pasó automáticamente a modo Normal con 27 vatios para evitar sobrecalentamiento. Soltar el gatillo y dejar que la punta se enfríe a la temperatura para modo Normal durante unos 45 segundos. La punta volverá a estar en modo Thermo-Boost cuando se vuelva a activar el modo Thermo-Boost. Después de activar el modo Thermo-Boost por primera vez, los siguientes ciclos serán de 6 segundos de activación.

Puntas

L'outil chauffant Weller Thermo-Boost est équipé d'une grande variété de pointes pour des usages multiples, renforcant ainsi la polyvalence de cet outil hors du commun.



Pointe de soudage conique



Pointe de soudage fourneus



Pointe de traçage
Pour le traçage de matériaux durs comme les tuiles et le Plexiglas.



Pointe de coupe de corde
Pour la coupe et le scellage de cordes synthétiques.



Pointe de coupe de mousse
Pour la coupe de matériaux isolants en mousse de polystyrène et de matériaux d'artisanat. **Attention!** N'utiliser que dans des endroits bien ventilés.



Pointe de lissage
Pour le lissage et le sculptage des Plastiques souples et de la paraffine.

Veillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Puntas

La herramienta térmica Thermo-Boost de Weller viene con una amplia variedad de puntas que le brindan una gran versatilidad de uso.



Punta de soldadura cónica



Punta de soldadura tipo destornillador



Punta de marcar
Para marcar materiales duros tal como azulejos y pliegues



Punta cortadora de cuerdas
Para cortar y calientará cuerdas sintéticas



Punta para cortar espuma poliéstrica
Para cortar piezas de espuma y piezas de artesanía. **Atención!** Usar en áreas bien ventiladas.



Punta de emparejar
Para emparejar y conformar plásticos blandos y cera.

Conserve estas instrucciones para futura consulta.

Garantía del fer à souder Weller® pour le consommateur

Cooper Hand Tools garantit ce produit contre tout défaut de matériel et de construction pendant une période de sept années à compter de la date d'achat. Aucune garantie n'est offerte concernant les produits qui ont été a) modifiés ou réparés par quiconque autre que Cooper Hand Tools, b) soumis à des abus, de la négligence, un accident ou un mauvais remisage, c) installés, utilisés ou entretenus d'une manière qui ne correspond pas aux pratiques normales ni aux instructions et données techniques de Cooper Hand Tools, ou d) utilisés en combinaison avec un produit, dispositif ou système quelconque qui est défectueux, la source d'un défaut ou qui, d'une manière raisonnable, n'aurait pas construit pour être utilisé avec ce produit.

La garantie limitée ci-dessus est exclusive et remplace toutes les autres garanties, exprimées, sous ententes ou prévues par loi, y compris, mais pas limitées à, toute garantie de vendeabilité ou d'adaptation à un usage particulier. Selon cette garantie limitée, l'obligation de Cooper Hand Tools est exprimée limitée à la réparation du produit, au remboursement du prix d'achat ou au remplacement du produit, à la seule et entière discrétion de Cooper Hand Tools, sans frais pour l'acheteur.

Les remèdes prévus ici constituent le seul recours de l'acheteur contre Cooper Hand Tools, que la réclamation soit sous forme d'action en responsabilité délictuelle ou contractuelle, y compris les réclamations basées sous la garantie, la négligence, les responsabilités strictes, la tromperie, la fraude, des fausses déclarations ou autres. En aucun cas, Cooper Hand Tools ne peut être tenu responsable des dommages spéciaux, indirects, secondaires ou consécutifs (quelle que soit la forme d'action) ni la perte de bénéfices. La responsabilité de Cooper Hand Tools pour toute réclamation ou tout dommage provenant de, ou en rapport avec, la construction, la vente, la livraison, l'utilisation, l'entretien, la réparation ou la modification de ce produit ne peut dépasser le prix d'achat.

Pendant la période de garantie, Cooper Hand Tools réparera, remplacera ou remboursera le prix de tout produit qui s'avère défectueux, conformément à cette garantie limitée. Renvoyer le produit, port payé, avec la preuve d'achat, à Cooper Hand Tools, 1000 Lukin Road, Apex, NC 27539, 1000 Lukin Road, Apex, NC 27539.

Garantía del soldador Weller®

Cooper Hand Tools garantiza este producto contra defectos de materiales y mano de obra, por un periodo de siete (7) años a partir de la fecha de compra. No se ofrece ninguna garantía para productos que hayan sido a) alterados, modificados o reparados por personal ajeno a Cooper Hand Tools, b) sometidos a maltrato, uso indebido, uso negligente, condiciones inadecuadas de almacenamiento, o hayan sufrido daños por accidente; c) instalados, usados o mantenidos sin observar precauciones normales para el caso, o sin cumplir con las instrucciones y especificaciones de Cooper Hand Tools, o d) usados con cualquier producto, equipo, componente o sistema de terceros, o que puede causar un defecto, o que no este diseñado o diseñado para ser utilizado con este producto.

La presente garantía es de carácter exclusivo y se otorga en reemplazo de cualquier otra garantía, sea expresa o implícita incluyendo, aunque sin limitaciones, toda garantía de aptitud comercial o capacidad para cumplir con un propósito particular. La obligación de Cooper Hand Tools bajo los términos de esta garantía limitada, se limita expresamente a la reparación del producto, o la devolución del precio por el pagado, o el cambio del producto, según lo decida Cooper Hand Tools, sin costo alguno para el Comprador.

Las medidas correctivas anteriormente mencionadas constituyen el único recurso del Comprador contra Cooper Hand Tools, sea el reclamo basado en cláusulas contractuales o extrcontractuales, incluyendo reclamos por garantía, negligencia, responsabilidad délictiva, fraude, distorsión de hechos o de cualquier otro tipo. En ningún caso Cooper Hand Tools será responsable por perjuicios especiales, indirectos, incidentales ni directos (independientemente del curso de acción), ni por lucro cesante. La responsabilidad de Cooper Hand Tools en relación a cualquier reclamo emergente como consecuencia de, o asociado con, la fabricación, la venta, le entrega, el uso, el mantenimiento, la reparación o la modificación de este producto, en ningún caso será mayor que el precio de compra del mismo.

Dentro del periodo de garantía, Cooper Hand Tools reparará o cambiará el producto, o devolverá el importe por el pagado, si el producto presentara en realidad defectos contemplados en las condiciones de esta garantía limitada. Enviar el producto con el rango de teléfono pagado y la factura o recibo de compra, a Cooper Hand Tools, 1000 Lukin Road, Apex, NC 27539